Grassroots Imaging:  
A case study in sustainable heritage imaging at Chersonesos (Ukraine)

Adam Rabinowitz, University of Texas at Austin/Institute of Classical Archaeology (arabinow@mail.utexas.edu)  
Carla Schroer, Cultural Heritage Imaging (carla@c-h-i.com)  
Mark Mudge, Cultural Heritage Imaging (mark@c-h-i.org)
Sustainable Heritage Documentation at Chersonesos

- No expensive and/or complicated equipment
- Durable and adaptable
- Little or no support required
- Low or no software costs
- Works on older/slower computers
- Local participants can be fully trained
L: Inscription enhanced with Photoshop; R: RTI of the same inscription
Agate intaglio gem, height 8mm
BIBLIOTHECA CHERSONESITANA

[Image of a page from a book in Greek, with text and illustrations.

The page contains a column of text in Greek, with some illustrations and diagrams.

[Further text and illustrations not transcribed due to the complexity of the Greek script and the page layout.]

Regions: North Shore of the Black Sea

IOSPE I² 401 → IOSPE I² 400  IOSPE I² 402 →

N. Black Sea — Chersonesos — early 3rd c. BC — IOSPE IV 79

δινών Γάιος. Πάντως, Αλικος ἄλλην, Παρθένον,
[9]εν Ολυμπίων καὶ Ολυμπίας
καὶ ἤπειρος ὑπὲρ συντηρίας
καὶ ἐλευθερίας πόλεως καὶ πολιτείας
καὶ οὐ προδότων Χερσονασίων
οὐδὲ Κιλικίτην οὐδὲ Καλὸν
λιμένα οὐδὲ τὰλα τεῖχη οὐδὲ τὰς ἀλλὰς
χώρας ἀν Χερσονασίων νέμονται
καὶ Τριάδοντο οὐθὲνι οὐθὲν
τὰς Αἰλιανοὺς βαρβάρους,
καὶ διαφυλακόμενος τῶν δάμασ τῆς
Χερσονασίων οὐδὲ καταλυσατήραν
οὐδὲ καταλύσαττον δαμακριάταν,
οὐδὲ τὰ προδίδοντα καὶ καταλιστών
ἐπιτεθῆς οὐδὲ συγκρητήσῃ,
καὶ ἐξεγερέσθαι τοὺς δαμακράτας
tὰ νόμιμα ἀν διαφυλακέας
ἐπιβουλευόντα καὶ προδίδοντα ἢ ἀκυρωστάναι
Χερσονασίων ἢ Κιλικίτην ἢ
Καλὸν λιμένα ἢ τὰ τεῖχη καὶ χώρας
tὰς Χερσονασίων καὶ ἀδιακράτους
καὶ βουλευόντας τὰ ἄριστα καὶ δικαιότατα
tὰ πόλει καὶ πολιτείας καὶ τὸν ΣΑΣΥ
Παρά τῶν δάμασ διαφυλακόμενος καὶ οὐκ ἔχερσομενοὺς τῶν ἀποφήγματος οὐδὲν
καὶ Τριαδοντόν
Stele of Xanthos
Ancient city of Chersonesos
- North area
- South area
- West area
- North-East area
- South-East area
- Central area
- Undetermined area

Necropoleis
- Western
- Northern
- Near Korontinnaya bay

Ghora

Environ

**Year:** 1911

**Author**
Ogur R.Ch.

**Description**
Внутренний вид башни Зэона.
We would like to thank the following institutions for their support:

• The Packard Humanities Institute
• The Institute of Classical Archaeology
• The National Preserve of Tauric Chersonesos
• Cultural Heritage Imaging